

イニシアチブ initiative 發言權, 主導權

イニシャル initial 姓名の頭文字

イブ Eve 神が最初に作った女
の妻

イミテーション imitation(英)

イメージ image 像, 心像

イリュージョン illusion 錯覚, 幻覚

イリディケーション indication 適應, [獨: イン
デカチオン]

イレウス ileus(ラ) 腸閉塞

インクバチオン Incubation(獨) 潜伏期 [英:
インキュベーション]インコンチネント incontinence(ラ) (大小便の)
たれながしインシュリン insulin 膵臓ホルモン, 糖尿病
の薬

イン・ジツウ in situ(ラ) 置いたまゝ 体内で,

インジャリイ injury 怪我, 傷

インスピレーション inspiration 靈感

インターコース intercourse 交接, 性交

インターバル interval 間隔

インセクト insect 昆虫

インソムニア insomnia 不眠

ナースのための

外 來 語 辭 典

インデックス index 指標, 索引

インディビジュアル individual 個人, 個體
[獨: インジビデュム]

インヒビション inhibition 禁止, 抑制

インビテーション invitation 招待

イン・ビトロ in vitro(ラ) ガラスの中で, 試験
管内で

イン・ビボ in vivo(ラ) 生体内で

インファント infant 幼児 [佛: アンファン]

インフォメーション information 報知

インフェクション infection(フ) 感染 [獨: イン
フエクチオン]インフラレッド infrared 赤外線 [獨: インフ
ラロート]インフレーション inflation インフレーションの略, 膨
ること, 通貨膨脹

インプレッション impression 印象

インリット inherit 遺傳する

インペン impfen(獨) 接種する, 種痘する

日本醫學雜誌株式會社 合同 株式 醫學書院
株式會社 學術書院

© インスティンクト instinct 本能, 本性

ナースのための外来語辞典

Medical Loan-Words for Nurses

醫學書院編集部編

この辭典をみるときの注意

見出し語について

すべてアイウエオ順にした（新カナヅカイにしたがつた）。

原語について

ローマ綴りの次に何も記していないものは、英語、(獨)はドイツ語、(ラ)はラテン語、(フ)はフランス語など。

譯語について

[]の中にあるものは、説明である。

ここに集めた言葉は、醫用外来語として日常病院で使われるもののうちから、看護婦として知っているべきものを選んでみました。このほかにもまだいろいろなものがあると思いますが、紙数の關係からこのくらいのところにおきました。何らかのお役に立てば幸いです。お氣づきの點を御教えねがつて、より良いものにしたいと思つています。御協力をおねがいいたします。（編者）

ア

アイ Ei(獨) 卵, 卵子〔英: エッグegg. 複数:
アイエルEier〕
アインコンメン Einkommen(獨) 収入
アイテル Eiter(獨) 膿
アイデヤ idea(ラ) 意見, 考え,〔獨: イデー〕
アイデヤル ideal 理想的〔獨: イデアール〕
アイワイス Eiweiss(獨) 蛋白質〔とくに, 尿
の中の蛋白質〕
アウフネーメン aufnehmen(獨) 收容する, 入
院させる
アウゲ Auge(獨) 眼, 眼科
アオルタ aorta(ラ) 大動脈
アカデミック academic 學者的, 學問的
アガール agar(ラ) 寒天, 寒天培養基,〔英:
エージャー〕
アクート acute(ラ) 急性,〔英: アキユート,
獨: アクレーテ〕
アクネ acne(ラ) にきび
アスカリス ascaris(ラ) 蛔虫〔アスカリス・ア
イエル: 蛔虫卵〕
アスコルビン酸 ascorbic acid ビタミンCと同
じもの
アステス ascites(ラ), 腹水
アステニー asthenia(ラ) 衰弱, 弱い〔ノイラ
ステニー 神經衰弱〕

アストマ asthma 喘息,〔英: アズマとよむ〕
アゼプチック aseptic 無菌,〔獨: アゼプティッ
シュ〕
アソシエーション association 組合, 協會〔メ
ジカル・アソシエーション: 醫學協會〕
アダムとイブ Adam and Eve 人間の始祖
Adamは男 Eveは女
アッシスタント assistant 助手〔獨: Assistent
アッシステント〕
アッピール appeal 心に迫る, 氣に入る
アップ・ツー, デート up-to-date 最新の 時局
的, 流行の
アッペ appendicitis(ラ) アッペンジチチスの略
虫垂炎, いわゆる盲腸炎
アデノイド adenoid(ラ) 口蓋扁桃腺腫
アトニー atonia(ラ) 無緊張, ゆるむこと
アートムング Atmung(獨) 呼吸〔英: レスピ
レーション respiration〕
アトラクティブ attractive 魅惑的
アトラス atlas(ラ) 解剖圖, 地圖, 圖
アトロフィー atrophia(フ) 萎縮,〔縮まること
アドバイス advice 忠告, 助言
アナトミー anatomy 解剖
アナフィラキシー anaphylaxia(ラ) 過敏症
アナムネーゼ Anamnese(獨) 既往症
アナリイゼ Analyse(獨) 分析

アナロジイ analogy 類似 たとえ
アネステジア anes'hesia(ラ) 麻酔〔獨：アネステジー〕
アネミー anemia(ラ) 貧血
アビタミノーゼ Avitaminose(獨) ビタミン缺乏症〔a はないという接頭語 英：アビタミノーゼス〕
アビリティ ability 能力
アブレ・ゲール après la guerre(フ) 戦後の
アブノーマル abnormal 病的，異常の〔獨：アブノルム Abnorm〕
アヘン opium オピウム，麻薬，阿片
アベック avec(フ) 二人づれ〔英：ウイズ with〕
アベニュー avenue(フ) 並木道
アーベント Abend(獨) 夕方
アボルツス Abortus(獨) 墮胎，流産，人工流産
アマチュア amateur(フ) 素人〔英：laymanレイマン〕
アミ ami,(フ) 男友達，amie 女友達
ア・ラ・カルト a la carte(フ) 一品料理
ア・ラ・モード a la mode(フ) 流行の
アルス ars(ラ) 藝術，〔英：art アート〕
アルセン Arsen(獨) 砒素，梅毒の薬
アルトリチス arthritis(ラ) 関節炎
アルム Arm(獨) 腕，〔英：アーム〕

アレルギー allergie(獨) 過敏症の一種
アロペチア alopetia(ラ) 禿頭，はげ
アウトライン outline 梗概，輪廓
アンゲボーレン angeboren(獨) 先天的の
アンチ anti 反対の接頭語〔アンチゲン，アンチケルペル〕
アンチケルペル Antikörper(獨) 免疫の抗体，〔英：アンチボディ antibody〕
アンチゲン antigen(ラ) (免疫の)抗原
アンチバイオティック antibiotics 抗生物質，〔ペニシリン，ストレプトマイシンなどを使う〕
アンメーター ammeter 電流計
アンラ UNRRA 國際聯合救済復興部〔アンラ物資〕
アンラーゲ Anlage(獨) 素質〔ジスポジションともいう〕

イ

イクテルス icterus(フ) 黄膽
イージー・ゴーイング easy-going(英) 悠暢な
安易な 樂な
イースト yeast パン種，酵母
イズム ism 論 主義〔獨：イスマス—ismus〕
イット it あれ，色氣，性的魅力
イデオロギー Ideologie(獨) 觀念

イニシヤチーブ initiative 發言權, 主導權
イニシャル initial 姓名の頭文字
イブ Eve 神が最初に作った女 アダム Adam
の妻
イミテーション imitation(英) 模倣品
イメージ image 像, 心像
イリュージョン illusion 錯覺, 幻覺
インディケーション indication 適應, [獨: イン
ヂカチオン]
イレウス ileus(ラ) 腸閉塞
インクバチオン Incubation(獨) 潜伏期 [英:
インキューベーション]
インコンチネント incontinence(ラ) (大小便の)
たれながし
インシュリン insulin 膵臓ホルモン, 糖尿病の
藥
イン・ジツウ in situ(ラ) 置いたまゝ 体内で,
インジャリイ injury 怪我, 傷
インスピレーション inspiration 靈感
インターコース intercourse 交接, 性交
インターバル interval 間隔
インタービュー interview 會見
インターン intern インターン生
インダクトリウム inductorium(ラ) 感應起電機
インサニティ insanity 不健康
インスティンクト instinct 本能, 本性

イインセクト insect 昆虫
インソムニヤ insomnia 不眠
インテリ intelligentia インテリゲンチヤの略,
知識人
インテンシティ intensity 強さ, 強度
インディケーター indicator 表示器 [獨: イン
ヂカトール, 指示藥]
インデックス index 指標, 索引
インディビジュアル individual 個人, 個體
[獨: インジビデュウム]
インヒビション inhibition 禁止, 抑制
インビテーション invitation 招待
イン・ビトロ in vitro(ラ) ガラスの中で, 試験
管内で
イン・ビボ in vivo(ラ) 生体内で
インファント infant 幼兒 [佛: アンファン]
インフォメーション information 報知
インフェクション infection(フ) 感染 [獨: イン
フエクチオン]
インフラレッド infrared 赤外線 [獨: インフ
ラロート]
インフレ inflation インフレーションの略, 膨
れること, 通貨膨脹
インプレッション impression 印象
インヘリット inherit 遺傳する
インペン impfen(獨) 接種する, 種痘する

インポテンツ Impotenz(獨) 陰萎, 性交不能

インムン immune(ラ) 免疫する

インレイ inlay 歯の充めもの

ウ

ウィット wit 機智, 頓智,

ウィールス virus (ピールス, ヴィールス, パ
イラスとも讀む, 濾過性病原體

ヴィデオ video(ラ) テレビジョン

ウィंक wink 目くばせ, 横目をつかう

ウエスト waist 腰まわり

ウエート weight 重さ, 重量

ウエーブ wave 波, 波型

ウエルカム welcome 歓迎

ウォーミングアップ warming up 準備運動

ヴォーグ vogue(フ) 流行, 人氣

ウテルス uterus(ラ) 子宮

ウムシュラーク Umschlag(獨) 濕布

ウムスティンムング Umstimmung(獨) 不機嫌

ウリン urine(ラ) 尿 [獨: Harn ハルン]

ウルクス ulcer(ラ) 潰瘍 [獨: Geschwür
Gershwür]

ウルツェル Wurzel(獨) 根 [英: ルート root]

ウルチカリヤ urticaria(ラ) 蕁麻疹

ウルトラ, バイオレット・レイ ultraviolet ray
紫外線

ウルトラ ultra(ラ) 超越する [ウルトラモダン

超モダン]

ウレテル ureter(ラ) 尿道

ウレトラ urethra(ラ) 輸尿管

ウレミア uremia(ラ) 尿毒症

ウロ Urologie (獨, ウロロギー)の略 泌尿器科

ウンシェン Unschön(獨) ウンシェーン 不美人

ウンターズーヘン Untersuchen(獨) 研究

ウンテル unter(獨) 下, 下の

ウンテン unten(獨) 下, 下側

ウンファル Unfall(獨) 災害

エー, アール, シー ARC—American Red Cro
ss 米國赤十字社

エー・エム AM—ante meridiem(ラ) 午前

エー・エム・エー A.M.A. アメリカ醫學協會

エア・メール air mail 飛行郵便

エキザミネーション examination 試験

エキストラ extra 番外の, 例外の

エキス extract (エキストラクトの略) 煎じ
汁

エキストラクション extraction 抜く, 抜歯

エキジビション exhibition 博覽(會) 展示(會)

エクサンテーム exanthem 發疹

エクスチジョン Excision(獨) 切除

エクストリーム extreme 極端

エクспレッション expression 表現

エクセントリック eccentric 的はずれの, 風變

りな
 エクツェマ eczema 濕疹
 エゴイズム egoism 利己主義〔エゴイスト
 利己主義者〕
 エージ age 年齢, 年
 エス S sister (姉妹) の略
 エスケープ escape 逃れる。ずるけて休む
 エス・オー・エス SOS 助けてくれ! (遭難救助
 信號), [save our souls セーブ・アワー・ソ
 ールズ 我らの生命を助けよ]
 エストラス aestrus 性週期的
 エスプリ esprit(フ) 精神〔英: スピリット〕
 エソファグス esophagus(ラ) 食道
 エチオロギイ Etiologie(獨) 病原
 エックス線 X-rays レントゲン線〔エツキス線
 ともいう〕
 エssen essen(獨) 食べる
 エッセンス essence 精, エキス
 エーテル ether エーテル, 麻酔薬
 エディター editor 主筆 編集者
 エディトリアル editorial 主筆の言葉, 論説,
 社説
 エト・セトラ etc—et cetera(ラ) の略……等
 エナジー energy(英) 勢力〔獨: エネルギー
 ー〕
 エヌユレージス enuresis(ラ) 夜尿症

エネルギー Energie(獨) 勢力
 エピソード episode 挿話
 エピディヤ epidiascope の略 幻燈器, 投影器
 エピテール Epithel(獨) 上皮
 エピデミー Epidemie(獨) 病気の流行
 エピレプシイ epilepsy(ラ) てんかん
 エピローグ epilogue 結末
 エプロン apron 前掛け
 エポック epoch 新紀元 新時期
 エボナイト ebonite 硬ゴム
 エメーjis emesis(ラ) つわり
 エモーション emotion(英) 情熱
 エルケルツング Erkältung(獨) 風邪, 感冒
 エルブレッヘン erbrechen(獨) 嘔吐する
 エルホーリング Erholung(獨) 恢復
 エルネーリング Ernährung(獨) 栄養
 エルワクセン erwachsen(獨) 成長する
 エレクチオン Erektion(獨) 勃起〔英: エレク
 ション erection〕
 エレクトロ Electro-cardiogramm(獨, エレクト
 ロ・カルジオグラム) 心電圖
 エレクトロン electron 電子
 エロ erotic(英) エロチックの略, 色情的(の),
 肉慾的の
 エンゼル angel 天使〔ホワイト・エンゼル: 白
 衣の天使〕

エンチーム enzyme(ラ) 酵素 [英: エンザイム]

エンツェファリチス encephalitis(ラ) 脳炎

エントラッセン entlassen(獨) 放す, 退院させる

エントレールンク Entleerung(獨) 空にする(と) ハルンク(小便する) コート(大便する)

エンバイロンメント environment 環境 [獨: ウムゲブング]

エンピ(エーマ) empyema 蓄膿

エンブリオ embryo(ラ) 胎兒

オ

オアシス oasis 沙漠中の綠地帯

オーガズム orgasm 性的興奮のクライマックス [獨: オルガスムス]

オーサー author 著者, 權威者 [獨: アウター]

オキシウリス oxyuris 蟯虫

オーソリチイ authority 大家, 權威

オト otologia(ラ) [獨: オトロジー] の略 耳, 耳鼻科

オナニー Onanie(獨) 手淫 [英: オナニズム onanism]

オフィス office 事務所, 官廳

オバリウム ovarium(ラ) 卵巢

オー・ビー OB-Old B vs 卒業生

オフ・リミット off limits 立入禁止

オプチマム optimum(ラ) 至適の, ちょうどよい

オブエクトグラス Objektglass(獨) 顯微鏡の標本をのせるガラス板

オブザーバー observer 傍聴者 立會者

オブザーベーション observation 觀察 [獨: オプゼルバチオン]

オブラート oblat(加) 藥を包んでのむもの

オペ operation の略 手術

オペラチオン Operation(獨) 手術, 作業 [英: オペレーション]

オペレイト operate 作動する, 手術する 運轉

オーフェン Ofen(獨) コンロ, 竈

オーベン oben(獨) 上の

オミット emit 省略する

オリグリー oliguria 乏尿症

オリジナル original(英) 獨創的な, もとの, 原著論文 [獨: オリギナル]

オルトウェクセル Ortwechsel(獨) 轉地

オルガン organ(獨) 器官, 樂器のオルガン [獨: オルガン]

オール Ohr(獨) 耳 [英: イヤー ear]

オールマイティ almighty 全能の

オーレオマイシン aureomycin 抗生質物の一つ

ガイド guide 案内, 手引き

ガイド・ブック guide-book (旅行) 案内書
 カウエン kauer(獨) かみくだき, 咀嚼
 カステラチオン Kasteration(獨) 去勢
 ガス Gas(獨) ガス, おなら, 放屁 [英: ギャス]
 ガーゼ gaze(ラ) ガーゼ [英: ゴーズ gauze]
 カタラクト cataract 白内障
 カタリーゼ Katalyse(獨) 觸媒
 カタル catarrh(ラ) 炎症
 ガタパーチャ gutter-percha 齒につめるゴム
 カテーテル catheter(ラ) 導尿管
 カーテン curtain 窓掛け [鐵のカーテンなどとも云う]
 カード階級 card class 細民調査のカードに記載される貧民階級
 カニューレ canule(ラ) 管, くだ
 カニンヘン Kaniichen(獨) 兎 [英: ラビット]
 ガバメント government 政府
 カプセル Kapsel(獨) 薬用膠囊
 カベルネ caveerne(ラ) 肺の空洞
 カーボン・ペーパー carbon-paper 炭酸紙
 カムフラージュ camouflage(フ) 迷彩, ごまかすこと
 カメラ camera 寫眞機
 カリエス caries 骨疽
 カリカチュア caricature 漫畫

カリキュラム curriculum(ラ) 學課過程
 カルテ Karte(獨) 病歴(記入簿) カード
 カルブンケル cartunkel 癰 悪いおでき
 カレント・トピック current topics 流行の話題
 カロリー calorie 熱量の單位
 カンテラ kandelarr(蘭) ランプの一種
 カンフル campher カンフル樟腦 [英: カンファー]
 ガンマー線 gamma rays ラジウム等より出る放射線

キ

キー key かぎ, 鍵, ピアノ等のけん
 キッス kiss 接吻
 キニーネ quinine(ラ) マラリヤの特效薬 [英: クワイナイン]
 ギネ Gynekologie(獨) ギネコロジーの略 婦人科 [英: ジャイネコロジー]
 ギプス gyps 石膏
 キモグラフ Kymograph(獨) 曲線を描記する器械 [英: カイモグラフ]
 キヤップ cap (瓶などの) 蓋, 帽子
 キャパシテイ capacity 容量, 積載量
 キャンサー cancer 癌, [獨: クレープス krebs]
 ギヤー gear 齒車
 キューピッド cupid 戀愛の女神 [略してキューピー]

キルク cork コルク〔英：コーク〕
キンデル Kinder(獨) 小ども 小兒〔獨：キンダーともいう、英：チルドレン (children)〕
キント Kind(獨) 小ども、小兒科

ク

クニー Knie(獨) ひざ
クノツヘン Knochen(獨) 骨
クノーテン Knoten(獨) 節、結び目
クライマクス climax 最高潮
クライン klein(獨) 小さい〔英：スモール〕
クラウン crown 齒にはめる金属の冠
クラシック classic 古典、古典的
クラブ club 倶楽部
クランクハイト Krankheit(獨) 病氣〔英：デージェーズ disease〕
ラクンケ kranke(獨) 患者
クランケンハウス Kankenhaus(獨) 病院〔英：ホスピタル〕
クランプ Krampf(獨) けいれん
グラビヤ gravure 寫真版〔英：グラビュア〕
グラフ graph 圖表
グリセリン glycerin リスリン
クリニック clinic 臨床、病床〔獨：クリニーク〔Klinik〕〕
クリーニング cleaning 洗濯
クリュッペル Kruppel(獨) せむし

クリンゲン klingen(獨) 鐘などを鳴らすこと
クルステ Kruste(獨) 痂皮、かさぶた
クルツプ croup(ラ) くるつぷ性肺炎
クルツール Kultur(獨) 培養すること、〔英：カルチャ culture〕

グルッペ Gruppe(獨) グループ、團體、群
グループ group 團體〔獨：グルッペ〕
クレブス Krebs(獨) 癌、蟹〔英：キャンサー〕

クレンザー cleanser 洗淨劑 みがき砂
クレンメ Klemme(獨) (物干) 挟み、はさむもの
クロイツ Kreuz(獨) 十字〔英：cross クロス〕
クロイツェン kreuzen(獨) 交叉する
クロッペン kloppen(獨) たたく〔ヘルツ・クロツペン (心臓をうつ) 動悸〕

クロロフォルム chloroform 麻醉劑の一つ
グロース gross(獨) 大きい〔英：ラージ〕
グロッキー groggy ふらふらする
クロール chlor(ラ) 鹽素
クススト Kunst(獨) 藝術〔英：アート、アルス〕

ケ

ケー・オー KO—knock out (ノックアウト) の略、徹底的大打撃をする
ゲシュレヒト Geschlecht(獨) 性〔英：セックス sex〕

ゲヂヒト Gesicht(獨) 顔
 ケチャップ ketchup トマトで作つた調味料
 ゲヒルン Gehirn(管) 大脳
 ケーブル cable 鋼索 [ケーブル・カー]
 ゲフェース Gefäß(獨) 血管
 ケミカル chemical 化學的
 ケヤ care 看護, 注意 [アフター・ケヤ: 病後の看護]
 ケヤ物質 CARE 米國のヨーロッパ並に東亞救濟の團體より送られたる物資
 ケルベル Körper(獨) からだ, 體
 ゲル Geld(獨) ゲルト おかね [英: マネイ]
 ゲルプ gelb(獨) 黄色い

コ

コイツス coitus(ラ)性交 [英: インターコース]
 コカコーラ coca-cola 清涼飲料の一種
 コクテール cocktail 混合酒
 ゴシップ gossip 噂話
 コスト cost 價, 代金 [獨: コスト Kost]
 コスモポリタン cosmopolitan 世界主義者
 コットン cotton(英) 脱脂綿, 綿
 コップ Kopf(獨) 頭
 コート Kot(獨) 大便
 コード cord 紐, 電燈のコード
 コルベン Kolben(獨) 實驗用三角ビン
 ゴノ gonorrhoe ゴノロイの略, 淋病 [獨: トリ

ッペル]

コリ coli(ラ) 大腸菌
 コルサコフ氏病 Korsakoff's disease アルコール患者にあらわれる精神病
 コレクション collection 蒐集 [コレクションマニヤ蒐集狂]
 コレラ cholera 傳染病のコレラ
 コンセプション conception 受精, 妊娠 [獨: ベガツング]
 コントラスト contrast 對照
 コントラセプション contraception 避妊
 コントロール control 制御する, 防壓する
 コンドーム kondom 避妊又は病氣豫防のために用いるゴム袋
 コンディション condition 條件
 コンディションド・レフレクス conditioned reflex(英) 條件反射
 コンパクト compact powder コンパクト・パウダ: 固形白粉の略
 コンフォタブル comfortable 心地よい
 コミュニティ community 社會 共同 [一チエスト 共同募金]
 コンモンセンス common-sense 常識

サ

サイエンス science 科學 [獨: ウイッセンシャフト, フ: シヤンス]

サイコロジー psychology 心理學〔獨：フシヒ
ヨロギー〕

サイン sign 署名，合圖すること

サジズム sadism 異性をいじめて性的快感を覺
える變態性欲（者）

サーゼリー surgery 外科，外科的醫學

サック sack 囊，避妊サック〔獨：ザック〕

サナトリウム sanatorium(ラ) 療養所

サブ・タイトル substitute title 副題，補助字
幕

ザーメン Samen(獨) 精虫

サリバ saliva(ラ) 唾液

サルヴァルサン salvarsan 梅毒の薬，606 號

サルファ劑 sulfa drug 硫黄をふくんだ化學藥，
サルファチアゾール，サルファダイアジなど

ザルコム sarcom(ラ) 肉腫

ザルツ Salz(獨) 食鹽，〔英：ソールト salt〕

ザルベ Salbe(獨) 軟膏

サロン salon(フ) 客間

サンダル sandal つまかける履物，草履

サンドペーパー sand paper 紙やすり

サンプル sample 見本，標品

サンマー・タイム summer time 夏時間

サンルーム sun room 日光浴室

シ

シ・アスターゼ Diastase(獨) 澱粉酸酵素

ジアグノーゼ Diagnose(獨) 診断〔英：diagn
osis〕

ジアテルミー diathermie 高周波電氣治療の器
械

ジアロイ diarrhoe(ラ) 下痢

ジェスチャー gesture 身振り

ジェラシイ jealousy 嫉み，やくこと

シェーレ scheele(獨) 銻

ジギタリス digitalis(ラ) 植物の一種

ジオプトリ Dioptrie(ラ) 眼鏡の度を表わす
單位〔D.〕

シグナル signal 信號

シスター sister 看護婦

システマチック systematic 系統的

シーズン season 季節

シツオフレニー schizophrenia(ラ) 氣狂い，精
神分裂症

シック sick 病氣 病む

シック chic(フ) シックと發音する，粹な，優
美な

ジッヘル sicher(獨) 確か

シヒリス syphilis 梅毒

シャイデ Schide(獨) 鞘，膣〔英：バジャイナ
vagina ラ：バギナ〕

シャッター shutter 寫眞機の開閉機，鋸戸

シャッテン Schatten(獨) 蔭，陰影

シヤット・アウト shut out 締め出し
 シヤフト Schaft(獨) 心棒 棒
 シヤボン sabao(ポ) 石けん
 シヤム・タイル Schamteil(獨) 陰部
 シヤルフ schart(獨) 鋭い, 頭がよい
 シヤルム charme(フ) 魅力
 シヤルラツハ Scharlach(獨) 猩紅熱
 シヤーレ Schale(獨) 實驗用, 蓋付ガラス器
 シヤン schön(獨) 美人
 シュウインデル Schwindel(獨) めまい
 シュウエスター Schwester(獨) 姉妹, 看護婦
 [英: シスター]
 シュニット Schitt(獨) 切ること, 切れ目, 切創
 シュネー Schnee(獨) 雪 [英: スノー snow]
 シュミーズ chemise(フ) 婦人の肌衣
 シュラーフ Schlaf(獨) 睡眠
 シュルツェ Schnlze(獨) 醫者の白衣
 シュワルツ Schwarz(獨) 黒い
 シュワンゲル Schwanger(獨) 妊娠する
 ショック Schock(獨) 氣を失う虚脱, [英: shock]
 シリーズ series 叢書
 シリンジ syringe 注射筒, 灌腸器
 ジルベル Silber(獨) 銀 [英: シルバー]
 ジレッタント dilettante(フ) 素人藝術家
 ジレンマ dilemma 窮境, 板ばさみ
 ジャーナル journal 雑誌

シーン scene 場面, 景色, 光景
 シンポジウム symposium(ラ) 談話會
 シンメトリー symmetry 對稱 [獨: ジンメトリ
ー]
 ジンゲル Singer(獨) 藝者, 歌妓
 ジンテーゼ Synthese 合成 [英: シンテジス]
 ジンプトーム Symptom(獨) 症狀 [英: シンプ
トム]

ス

スカッシュ squash 果汁
 スカンク skunk 鼬の一種, 零敗, スコンクと
もいう
 スクラム scrum 肩と肩とを組むこと
 スクリーン screen 映寫幕, 衝立
 スキャップ SCAP 連合軍最高司令官
 スキン skin 皮膚
 スケジュール schedule 豫定表
 スケッチ sketch 寫生圖
 スケール scale 規模, 度盛
 スケレトン skeleton 骨格
 スタイン Stein(獨) 石, 結石 [英: ストーン
stone]
 スタジオ studio 撮影所
 スタディウム stadium 期 [第一期, 第二期; 恢
復期などの]
 スチーム steam 蒸氣 [獨: ダンプ Dampf]

ステトスコープ stethoscope(ラ) 聴診器
 ステノーゼ Stenose(獨) つまる, 閉塞[英: ス
 テノージス]
 ステールング Störung(獨) 障害
 ステルベン sterben(獨) 死ぬ, ステル(死ぬ)
 ステンレス stainless 錆びない
 ズフト Sucht(獨) 嗜癖
 ズブアクト Subacut(獨) 亞急性
 ズブ Sub(獨) 副, 亞ぐ, 助手[英: サブ]
 スペア spare 豫備の[スペア: シート補助席]
 スポークスマン spokesman 代表者
 スポーツ sport 運動競技
 スポット spot 點[スポットライト 脚光]
 スポンジ sponge 海綿
 スマイル smile 微笑
 スマート smart 氣のきいた
 スムース smooth すらすらと
 スメグマ smegma(ラ) 陰部の垢
 スリット slit すき間, 間隙
 スリル thrill 際(きわ)どさ
 スローガン slogan 標語
 スモッキング・ルーム smoking-room 喫煙室
 ストゥール Stuhl(獨) 大便
 ストマチチス stomatitis(ラ) 口内炎
 ストラビズム strabismus(獨) 斜視, やぶにら
 み

ストラール Strahlen(獨) 光, 光線
 ストリップ strip 線條, 剥ぐこと
 ストレッケン strecken(獨) 伸ばす
 ストレート straight 續けて, まつすぐに
 ストレプトマイシン streptomycin 結核に有効
 な薬
 スパイヘル Speichel(獨) 唾液, つばき
 スパーク spark 火花
 スパズム spasm(ラ) けいれん
 スピッツ Spitzglas(獨) スピッツグラス, 小
 便をとるガラス器
 スピッツェン spitzenkatarrh(獨) スピッツェン
 カタルの略, 肺尖カタル, 肺病の初期の意
 スピード・アップ speed-up 速力増加
 スピロヘータ spirochaeta 梅毒などのような螺
 旋狀の病原體
 スフ staple fibre ステープルファイバー, 木材
 の纖維で織つた布
 スプータ Sputa(獨) つばき, 唾液
 スプレッヘン sprechen(獨) 話す[英: スピーク
 speak]
 スプリング spring 春, 泉, ばね
 ゼ
 ゼクチオン Sektion(獨) 解剖
 ゼクレチオン Sekretion(獨) 分泌
 セコハン second hand, 古手の, 中古

セジメント sediment 殘渣, 沈澱物
 ゼスチュアール gesture 身振り (ジェスチュアール)
 ゼネレーション generation 時代 [ヤンガー, ゼネレーション: 若い世代]
 セーフ safe 安全な
 ゼプシス sepsis(ラ) 敗血症
 セミ semi(ラ) 半分 [たとえば, セミプロ 半職業]
 セミナリー seminary 研究會
 セーメン semen(ラ) 精子
 セル cell 細胞, 小室 [獨: ツェルレ Zelle]
 セルロイド celluloid 硝化纖維素と樟腦の混合物
 ゼールム serum(ラ) 血清
 セレクト select 選抜する
 セロファン cellophane 薄い硝子様の紙
 ゼロ Serologie(獨) ゼロロジーの略 血清學
 センシブル sensible 感受性のある
 センス sense 感覺
 センセーション sensation 人氣
 センチメンタル sentimental 感傷的な
 センチュリー century 百年, 世紀

ソ

ソサエティ society 社會
 ソーシャル social 社交的

ソップ soup(フ) すうぷ
 ソフト soft(英) やわらかい, 中折帽子
 ゾンデ Sonde(獨) さぐる金屬棒, 消息子

タ

タイトル title 標題, 稱號, 學位 [獨: チーテル Titel] 字幕
 タイム time 時, 休止
 ダイアル dial 目盛盤
 ダウエル・シュラフ Dauerschlaf(獨) 持續睡眠
 タスク task 仕事
 ダス・コップ Das Kopf(日) 馬鹿
 ダータ Data(獨) 資料, 既知數 [データ]
 ダッチ・ペッサリー Dutch pessary オランダ製子宮栓
 ダーツム Datum(獨) 日附け [英: デート date]
 ターベス tabes(ラ) 脊髄癆
 タブー taboo 戒律, 禁制
 タブレット tablet 錠劑
 ダブリュー・シー W.C. 便所
 ダブル・ベッド double-bed 二人用寢臺 [一人用のものは single bed シングル・ベッド]
 ダム Damm(獨) 會陰
 ダーメン Damen(獨) 女
 タルカン talkum powder 天華粉

ダルム Darm(獨)腸
 ダンケ danke(獨) ありがとう [英: サンク thank]
 タンツェン tanzen(獨) おどる, ダンス
 ダンプ Dampf(獨) 蒸氣
 タンボン tampon 詰物, 創につめるガーゼ
 チアノーゼ Cyanose(獨) 紫色に瘀血すること
 [英: サイアノーシス cyanosis]
 チェーン chain 鎖, 連鎖
 チェンジ change 交換, 移轉
 チェンバー chamber 部屋 [獨: チンマー又は
 チンメル Zimmer]
 チステ cyste(ラ) 囊腫
 チスティチス cystitis(ラ) 膀胱カタル
 デゼンテリー dysentherie(ラ) 赤痢
 チー・ビー T.B. 結核のこと
 チビオン tibione (チービーワン) 結核の薬
 チフス Typhus(獨) 腸チフス [英: タイフオイド
 typhoid, チフスは發疹チフス]
 チリンドル Zylinder(獨) 圓壺狀のガラス器,
 尿圆柱
 チャーミング charming 魅力のある
 チャート chart 圖表, 掛け圖表, 病歴表
 チャプター chapter 章 [獨: Kapitel カピテル]
 チャペル chapel 禮拜堂

チューブ tube 管くだ [獨: トゥーベン Tub
 en]
 チャンス chance 機會
 チンキ tincture(ラ) アルコール液 [ヨーチャー]
 チンク Zinc(獨) 亜鉛 [英: ジンク 佛: ザン
 ク]

ツ

ツァーン Zahn(獨) 齒
 ツィング Zwilling(獨) 双生兒, ふたご
 ツース, パウダー tooth-powder はみがき粉
 ツッケル Zucker(獨) 砂糖, 糖尿 [英: シュガ
 -sugar]
 ツベルクリン tuberculin 結核試験薬
 ツベロクローゼ Tuberculose(獨) 結核 [英: チ
 ュバーキュロージス]
 ツモール tumor(ラ) おでき, 腫瘍
 ツラウマ trauma(ラ) 外傷, けが
 ツラヘヤ trache(ラ) 氣管
 ツリツペル Tripper(獨) 淋病
 ヅロース drowers 女のモモヒキ, サルマタ
 ツング Zunge(獨) 舌 [英: タング tongue]

テ

ディアテーゼ Diathese(獨) 素質
 ディアロイ diarrhoe(ラ) 下痢
 ディエート Diet(獨) 食事 [英: ダイエット]
 ティッシュ Tisch(獨) テーブル・臺 [たとえ

ば、オペラチオンスティッシュ手筒臺]

ティータル Titel(獨) 學位, 稱號

デイト date(英) 日附

ティヤー Tier(獨) 動物 [英: アニマル animal]

ティヤー・コーレ Tierkohle(獨) 獸炭

ティーン・エイジャー teen (ティーン)のつく
年齢の人、つまり 13 歳から 19 歳までの男
女(思春期の人)

テキスト text 原文, 教科書

テクニック technic 技巧

デクピツス Decurtis(獨) とこずれ

デゲネラチオン Degeneration(獨) 變性

デコレーション decoration 裝飾

テスト test(英) 試験する

テストチューブ test-tube(英) 試験管

テタニー tetany(英) 強直, C_a不足でなる病氣

デッサン dessin 素描, 下書き

デー・デー・デー D.D.T. 殺虫劑

テネスムス tenesmus(ラ) しぶり

デビエート deviate わきにそれる, 彎曲す
る, 的はずれる,

ターベール TB(獨) tuberculose ツベルクロー
ゼの略, 結核 [英: ティー・ビー]

デメンチャ dementia(ラ) デメンツに同じ

デメンツ Demenz(獨) 精神病, 麻痺狂馬鹿

デモ demonstration 示威運動

デモクラシー democracy 民主主義

セラピー Thera:pi(獨) 治療 [英; セラピー T
h:rapy. ラ: テラピヤ Ther:apia]

テルモメータル Thermomete:r(獨) 檢溫器, 體
溫計 [英: サーマメーター]

デルマ Dermo(獨) 皮膚, 皮膚科のこと

デルマトロギー Dermatologi:(獨) 皮膚科
[英: ダー マトロジイ dermatology]

テルモスタート Thermostat(獨) 恒溫槽 [英:
サーモスタート]

テレビジョン television テレビイともいう

テンジョン tension(ラ) 張力

テンドン tendon(ラ) 腱

テンペラツール Temperatur(獨) 溫度, 體溫
(溫度表では T.) [英; テンペラチュア]

テンペラメント temperament(英) 氣分, 氣嫌

テンポ tempo(ラ) 速度

デンケン denken(獨) 考える [英: シンク
think]

デンタル・クリニック dental clinic 齒科診療
所

デンチン dentin(ラ) 齒髓

ト

トゥッフ Tuch(獨) 布, 手拭

ドウラート Draht(獨) 針金

ドゥリュージェ Drüse(獨) 腺, [リンフ・ドゥリュージェ; リンパ腺]

トキシシン toxin(ラ) 毒素 [ジフテリイ・トキシシン; デフテリイ毒素]

トキシノイド toxoid(ラ) 毒素様のもの

トコ toko トコロギーの略, 産科病室

トコロギー tokologia(ラ) 産科

ドクター doctor 醫者博士 Dr. と略す

ドージス dosis 薬の用量 [獨: ドーゼ]

ドーゼ Dose(獨) 用量

トップ top 頂上, 首位

ドッペル doppel(獨) 二重の, 落第する [英: ダブル double]

トード Tod(獨) 死, [英: デス death]

ドナー donor 血液供給者

トピック topic 話題

トラコーマ trachoma(ラ) トラホーム

トランスフージオン Transfusion(獨) 輸血, 輸液 [英; トランスフュージョン]

ドラマチック dramatic 劇的

トリップ trip 遠足

トリッペル Tripper 淋病 [ゴノ・ゴノロイに同じ]

トリンケン trinken(獨) 飲む, 酒を飲む [英; ドゥリンク drink]

トンジラ tonsilla(ラ) 扁桃腺

ドンファン Den Fuan (スペイン) スペイン傳説の美男で色魔の男の名

ナ

ナイトガウン night-gown 寝衣

ナイーブ naïve(佛) 無邪氣な, 素朴な

ナウゼア nausea(獨) 嘔き氣

ナーゲル Nagel(獨) 爪 [英; ネイル nail]

ナース nurse(英) 看護婦, 乳母

ナーゼ Nase(獨) 鼻 [英; ノーズ]

ナチュラル natural 自然の天性の

ナーバス nervous 神経過敏の [獨; ネルベース]

ナルコーゼ Narkose(獨) 麻酔 [英; ナルコーシス]

ナルコチカ narcotica(ラ) 麻酔劑

ナルシズム narcissism(英) 自分の姿を見て性的興奮をおぼえること

ナールング Nährung(獨) 榮養物

ナンバー number(英) 数, 番號 [獨; ヌンメル]

ナンバー・ワン number one(英) 第一等, 第一人者

ニ

ニックネーム nickname 綽名(あだ名)

ニヒト nicht(獨) 無い [英: ナット not]

ニヒリスト nihilist(英) 虛無主義者

ニュアンス nuance(フ) 色合ひ

ニュース news 報道, 通信

ニコチン nicotin たばこに含まれている毒物
ニュートラル neutral 中性, 中庸, 中立
〔獨; ノイトラル〕

ニール Niere(獨) 腎臓
ニューロージス neurosis 神経質〔獨: ノイローゼ〕
ニューロティック neurotic 神経質の
ニューロン neurone(英) 神経原〔獨: ノイロン〕

ヌ

ヌクレウス nucleus(ラ) 核
ヌル Null(獨) ゼロ Zero
ヌンメル Nummer(獨) 数 番號〔英; ナンバー〕
ヌード Nud(獨) 裸體〔英; ニュード〕

ネ

ネガチブ negative(獨) 陰性
ネクローゼ necrose(獨, ラ) 壊死
ネグロ negro 黒人〔ニェグロ〕
ネスト nest 巢, 病巣
ネフローゼ nephrose(ラ, 獨) 腎臓疾患
ネーベン neben(獨) 副, 手傳い, (おめかけ)
ネム Nem ネムシステムという栄養學の單位
ネルフェン Nerven(獨) 神経〔英: ナーブ
Nerve〕

ネルベース nervös(獨) 神経質の
ネールボーデン Nährboden(獨) 培養基

ノ

ノイズ noise(英) 雑音, 騒音

ノイトラル neutral(獨, 英) 中性
ノイラスチニー neurasthenie(獨, ラ) 神経衰弱
症〔英: ニューラスジニヤ〕

ノイラルギイ neuralgia(ラ) 神経痛〔英; ニュー
ラルジーとよむ〕

ノイリチス neuritis(獨, ラ) 神経炎〔英; ニュー
ライチス〕

ノイローゼ neurose(ラ) 神経症〔英; ニューロ
ージス neurosis〕

ノスタルジヤ nostalgia 郷愁

ノック knock(英) ドアをたたくこと

ノード node(英) 結節

ノーベル賞 Nobel prizes スウェーデン人, アル
フレッド・ノーベルの遺産による賞金, 物理
學, 化學, 醫學, 文學, 平和の5種

ノーマ noma(ラ) 水瘡

ノーマル normal 正常〔獨: ノルマル〕

ノー・ミス no mistake ノー・ミスタイク 無
過失

ノンセンス nonsense 無意味〔獨; ウンジン〕

ハ

ハイキング hiking 散歩・ぶらつく, 徘徊

ハイツ heights 高臺〔戸山ハイツ〕

ハイジーン hygiene(ラ) 衛生

ハイゼルカイト Heiserkeit(獨) 嗄がれ聲

パイプ pipe 管, たばこのパイプ

パイロット pilot 水先案内, 指導者
 バー bar 酒場, 棒
 バイシュラーフ Beischlaf(獨) 一緒に寝ること
 同衾
 バイタリチイ vitality 活力
 バイブル Bible 聖書
 バイン B.in(獨) 脚 [英; レッグ leg]
 ハウト Haut(獨) 皮膚 [英; スキン skin]
 パウハ Bauch(獨) 腹
 バギナ vagina(ラ) 膺
 バクテリオロギー B.acteriologie(獨) 微菌學
 バク 同上略
 バクテリア bacteria(ラ) 微菌
 パジャマ pajamas 一種の寝衣
 バージン Virgin(英) 處女
 パス PAS 結核の藥 Para-Am-ino-Salecylic
 acid パラアミノサルチル酸の頭字]
 パスタ pasta(ラ) 泥膏
 パスター pasta (ポルトガル)塗布劑 ペースト
 パスツール Pasteur フランスの科學者, 微菌
 學の開祖
 バスコントロール birth-controll 産兒制限
 バースデイ birthday 誕生日
 パーソナリテイ personality 人格
 パッション passion 熱情
 バチェラー bachelor 獨身男, 學士

バチルス bacillus(ラ) 微菌
 パトロジー Pathologie(獨) 病理學
 パト 同上の略
 パナリチウム panarivium(ラ) 手足のユビの化
 膿, 癰疽
 バニッシングクリーム vanishing cream 化粧用
 クリームの一つ
 バニテイ vanity 虚榮
 ハーバー harbour 港
 パブリック・ヘルス public health 公衆衛生
 社會醫學
 ハビット habit(英) 習慣
 パーマ(ネントウエーブ) permanent wave
 不變の波形(髮形)
 パラダイス paradise 天國
 バラエティ variey(英) 變化, 多種多様
 バリカン Bariquand(佛) 斷髮器
 バリウム barium レントゲン造影劑
 ハルス Hals(獨) 首 [英; neck]
 ハルト hart(獨) 硬い [英; ハード hard]
 ハルン Harn(獨) 尿 [英; ユリーネ urine]
 バルサム balsam(フ) 香水 カナダバルサム
 バルトリン腺 Bartholin 人名, 陰内にある粘液
 を出す腺
 バルブ valve 電球, 眞空管
 ハーレ Haare(獨) 毛 [英; ヘーヤ hair]

バロメーター barometer 晴雨計, 標準
ハンドル handle 把手
ハン・スト hunger-strike 絶食同盟
ハンメル Hammer〔獨〕 槌〔英; ハンマー〕
ハンモック hammock 吊床
パンツ pants 半ズボン
パンクチュアル punctual 時間厳守の
パンクレアス pancreas(ラ) 膵臓
パンパン(ガール) pong-pong girl 淫賣婦
バンク bank 銀行

ヒ

ビジット visit 訪問, 往診
ビイビッド vivid 活々した, 真にせまつた
ピー・エム P.M.—Post Meridiem 午後
ピオロイ pyorrhoe(ラ) 齒槽漏膿〔英; パイオライ〕
 Biochemie(獨) 生化学, 生化学教室
ピオロギイ Biologie(獨) 生物学〔英; パイオロジ—biology〕
ビーカー Beaker (獨) 化学実験用の廣口のガラス容器
ピーク peak 峰, 頂點
ビー・シー・ジー BCG 結核豫防の注射薬
ビジョン vision 幻影, 視覚
ヒッター heater 煖房装置
ビータ vita(ギ) 生命〔ビータ・ブレイビス,

アルス, ロンガ; 生命は短く, 術成り難し〕
ビタミン vitamin(ラ)〔英; ヴァイタミンと發表する〕
ビックアップ pick up 選抜する, 電気蓄音機のビックアップ
ビー・ティー・ユー PTA 生徒の父兄と先生との會
ピペット pipette(獨)〔英; パイペット〕
ヒポクラテス Hippocrates 人名, ギリシヤ時代の名醫, 醫聖
ビラ lill 廣告札, 手形
ビランツ Bilanz(獨) 均衡, 出納
ビルケ反應 Firquet 人名, ツベルクリンによる結核反應
ビールス virus(ラ) 濾過性病原體〔英; ヴァイラス, ヴァイアラス, 獨; ヴィールス, ウィールス〕
ビルド Bld(獨) 像, 繪
ヒルルギー Chirurgie(獨) 外科〔英; サージェリ〕
ビルレント virulent(ラ) ウィールレント〕 毒性,
ヒューマニズム humanism 人道主義
ピュールティ purity 清潔 性的純潔
ビュロー bureau 役所局
ピンク pink 桃色, 性に關したこと
ピンセット pincate(フ)〔獨; ピンツェツテ,

英; フォーセプス forceps]

フ

ファーマシイ pharmacy 薬局
ファリックス pharynx(ラ) 咽頭
ファルス phallus(ラ) 男根, ペニスと同じ
ファンクション function 機能
ファンタジイ phantasia(ラ) 空想, 夢想
ファントム phantom(ラ) 模型
ブイヨン bouillon(フ) 培養用の肉汁
フェーツス fetus(ラ) 胎児
フェノール phenol(ラ) 石炭酸
フェミニスト feminist 女好き, 女性尊重論者
フェルストツプング Verstopfung(獨) 便秘
フェルストツベン Verstopfen(獨) 便秘する
フェルブレンヌング Verbrennung(獨) やけど, 火傷[英:バーンburn]
フォカス facas 焦點, 病巢
フォスフォーール phosphor(ラ) 燐
フォーセプス forceps ピンセット
フォトグラフ photograph 寫眞
フォト 上の略
ブザー buzzer ブーブーという信號, うなるもの
プシヒアトリー psychiatrie(獨) 精神科[英:サイカイアトリー]
ブジー bougie(フ) ブジー

フーステン husten(獨) 咳をする, 咳く
フチッス phthisis(ラ) 肺結核
ブッフ Buch(獨) 本[英:ブック]
フットノート foot note 脚註
プノイモトラックス pneumothorax(獨, ウ) 人
工氣胸
プノイモニイ Pneumonie(獨) 肺炎[英:ニュー
モニヤ pneumonia]
ブボー Buboe(ラ, 獨) 横痃(よこね)
フライ Frei(獨) 自由, 休み, 只, 無料[英;
フリー] 施療(患者)
フラウ Frau(獨) 女, 夫人
フラクション fraction 部分, 分割[獨; フラ
クチオン] フラク活動
フラクツール Fraktur(獨) 骨折
フール fool 馬鹿[エイプリル・フール]
プール pool 水溜り, 溜り
フラグメント fragment(ラ) 破片, 斷片
ブラッド・プレシュア blood pressure(英) 血
壓[獨; ブルートドルック]
フランメ Flamme(獨) 焰
フラッシュ flash 閃光
プラスター plaster 絆創膏
プラスチック plastic 合成樹脂
プラン plan 計畫
フンクチオン Funktion(獨) 機能

ブランク blank 空白, 記入漏れ
 フランク Frank きさくな, 正直な
 フリー free 自由, 只(無料)〔獨; フライ〕
 フリクエンシイ frequency(英) 回数頻數
 プリント print 印刷, 焼付け
 ブリンド blind(獨) 盲の, めしいたる〔英; ブ
 ラインド〕
 ブランド・スポット blind spot 盲點
 フルヘ Furche(獨) 溝
 フルンケル Frunkel(獨) おでき, 癰
 プルス puls(獨, ラ) 脈, 脈搏數〔英; パル
 ス pulse〕
 プルバ pulpa 齒髓
 ブルスト Brust(獨) 胸
 ブルート Blut(獨) 血液〔英; ブラッド〕
 ブルート・ドルック Blutdruck(獨) 血壓
 ブルバ vulva(ラ) 陰門 女陰
 フレクエンツ Frequenz(獨) 回数 頻數
 フレムド・ケルペル Fremd körper(獨) 異物
 プレーゲリン pflegerin(獨) 看護婦〔英; ナース〕
 プレ プレーゲリンの略
 プレパラート Prepat(獨) 標本, 顯微鏡標本
 プレスト breast 胸〔獨; ブルスト〕
 ブレッド bread パン〔獨; プロート〕
 ブレーン brain 頭腦
 フレンチ・レター French letter コンドーム

フロイド Freud 人名, 精神分析を唱えたオ
 ーストリアの學者〔よろこび〕
 フロッシュ Frosch(獨) 蛙〔英; フロッグ
 frog〕
 プロ プロフェッショナルの略〔たとえばプロ野
 球〕
 プロ prostitute プロスティチュートの略,
 賣春婦, 夜の女
 プロイリチス Pleuritis(獨) 肋膜炎〔英; プリ
 ューリシイ pleurisy〕
 プロカイン procain 薬の名
 ブロークン・ハート broken-heart 失戀
 プロバーブ proverb 格言
 プロフェッサー professor 教授〔獨; プロフェ
 ッソール〕
 プロフェッショナル professional(英) 職業的,
 本職の
 ブロンヒチス bronchitis 氣管支カタル
 プンクチオン Punction(獨) 穿刺
 ブンゼン燈 Bunsen(人名) のつくつた實驗室用
 のガス焰
 フンド Hund(獨) 犬〔英; dog〕
 プンペ Pumpe ポンプ
 ベガツング B gattung(獨) 交接, 交尾〔コ
 イツス, インターコースと同じ〕

ペシシスト *pesiist* 厭世家
 ペスト *pest* (ラ) 傳染病の黒死病, [英; 毛虫
 のこともそうよぶ] ペスト病
 パースト *paste* 糊
 ベッケン *Becker* (獨) 腰
 ベッド *bed* (英) [獨; ベット]
 ヘッドエーク *headache* (英) 頭痛
 ペッサリー *peasary* 子宮栓
 ペッティング *petting* なでること, 愛撫性的
 ななでまわし
 ペット *pet* 愛玩物
 ベット *Bett* (獨) 寢床病床 [英; ベッド *bed*]
 ベテラン *veteran* 老練家
 ペトリシャーレ *Petri-schale* (獨) 普通に使つて
 いる蓋付のシャーレ
 ペニス *penis* (ラ) 陰莖, 男根
 ヘパチチス *hepatitis* (ラ) 肝炎
 ヘパリン *heparin* (ラ) 肝臓から出る溶血物質
 ペーパー *paper* 紙, 新聞
 ベハンドウリング *Behandlung* (獨) 手當て, 處
 置
 ベビー *baby* 赤んぼ
 ペプシン *pepsin* (ラ) 蛋白質をペプトンに分解
 する酵素
 ヘボン式 *Hepburnian* ローマ字綴りの様式
 ヘミー *Chemie* (獨) 化學 [英; chemistry]

ハモ ヘモロイドの略
 ヘモグロビン *hemoglobi n* (ラ) 血色素
 ヘモフィリー *hemiphi ia* (ラ) 血友病
 ヘモプトイ *hemoptoe* (ラ) 咯血
 ヘモる ヘモプトイの略 咯血する
 ヘモラギー *Hemorrhagi e* (獨) 出血
 ヘモリーゼ *hemolys* (ラ) 溶血 [英; ヘモリー
 ジス]
 ヘモレージ *hemorrhage* (英) 出血
 ヘモロイド *hemorrhoid* (ラ) 痔
 ペラグラ *pellagra* (ラ) とうもろこし病. ビタミ
 ン B_3 缺乏症
 ペリオジカル *periodica* 週期的 [獨; ペリオ
 ジッシュ *periodisch*]
 ペリオーデ *Perode* (獨) 期間, 週期, [英; ピリ
 オッド]
 バリトニチス *pretonitis* (ラ) 腹膜炎
 ヘル *Herr* (獨) 君, 男 [英語のミスター *Mr.*
 にあたる]
 ヘルス *health* 健康
 ヘルス・エジュケーション *health education*
 健康教育
 ヘルツ *Herz* (獨) 心臓, 心 [英; ハート *heart*]
 ヘルド *Herd* (獨) 病巢 [英; フォーカス]
 ヘルニヤ *hernia* (ラ) 脱腸
 ヘルペス *herpes* (ラ) 水疱疹

ヘルマフロジスムス Hermaphroditus(獨,ラ)
 半陰陽, 兩性體
 ベール veil 面紗
 ベルツ水 Belz(獨) ドイツの醫學者ベルツの發
 明した化粧水
 ヘーレン Herren(獨) 紳士, 諸君
 ヘムング Hemmung(獨) 抑制, 邪魔
 ヘンメン hemmen(獨) 抑制する 邪魔する
 ベンチラチオン Ventilation(獨) 換氣, [英: ベ
 ンチレーション]

ホ

ボイラー boiler 湯わかし
 ポジション position 地位 場所
 ホスピタル hospital 病院(獨: シュピタル
 Spital)
 ポスト post 郵便(箱) 地位
 ボス boss 親分, 壻
 ホット・ドッグ hot dog 細長いパンに熱いソー
 ーセージをはさんだもの
 ホーデン Hoden(獨) 睾丸
 ボーナス bonus 賞與金
 ホネームーン honeymoon 新婚の月 蜜月
 ホームシック homesick 懷郷病
 ホモロジー homology 類似, 類同
 ホルモン Hormon (hormone) 内分泌物[英:
 hormone]

ボンベ Bombe(獨) 爆彈, 筒(たとえば酸素ボ
 ンベ [英: ボンブ])

マ

マイクロスコープ microscope(英) 顯微鏡
 マウス mouse, Maus(獨) ハツカネズミ
 マクニン macnin 虫下しの藥
 マクロ macro(ラ) 大きい, 大
 マクロスコピック macroscope(英) 肉眼的
 の
 マグネット magnet(英) 磁石
 マーガリン margarin 人造バター
 マガジン magazine 雜誌
 マキシマム maximum(ラ) 最大
 マーキュロ mercurio(ラ) 水銀の一, マーキュ
 ロクローム(赤チン)の略
 マーゲン Magen(獨) 胃
 マス mass(英, 獨) 集團, 大量
 マス masturbation(英: マスターベーション)
 の略, 自瀆, 手淫
 マスコット mascotte 福の神
 マシン Machine(獨), machine(英) 機械, 機構
 マージン margin(英) 縁, 欄外, 利鞘
 マゾヒズム masochism 異性より虐待をうける
 ことを好む變態性
 マダム madame 夫人, カフェーの女主人
 マット mat 蓆, 靴拭

マツダ Mazda(マツダ) 光の神, マツダランプ
の商標

マッサージ massage(フ)

マッスル muscle(英) 筋〔獨; ムスケル
Muskel〕

マテリアル material(ラ; 英) 材料, 物質

マニア mania ……狂, ……熱

マネー money 金銭

マニキュア manicure(フ) 美爪術

マネキン manikin 模型人形

マファルセン maphassen 砒素の驅梅劑

マラ mala 男根

マラン Marathon(イタリー) 長距離競走

マラリヤ malaria(ラ) 熱病の一種

マン mann(獨) 男〔英語のマン man〕, 夫

マンツー Mantoux 反應

マンホール manhole 人の出入出来る下水掃除
口

マンマ mamme(獨) 乳房

マンマ・クレープス Mammakrebs(獨) 乳癌

ミ

ミイラ mummy, myrrha 木乃伊

ミエローム myelon(ラ) 骨髄腫

ミオ myo(ラ) 筋の一という接頭語

ミオヂチス myositis(ラ) 筋炎

ミオピイ myopia(ラ) 近視

ミクスチュア mixture(英) 混合

ミクロ micro(ラ) 微小な〔英; マイクロと發
音〕

ミクロスコープ Microskop(獨) 顯微鏡〔英;
マイクロスコープ〕

ミクロン micron(ラ) ギリシャ文字でμと書
き, 長さの單位で, 1mm の千分ノ一

ミス miss 令嬢, 未婚夫人

ミス mistake 〔英: ミステイク〕の略, 失敗

ミゼラブル miserable 悲惨な, きのどくな

ミッテル Mittel(獨) 手段, 藥劑

ミニマム minimum(ラ) 最小, 最低

ム

ムスケル Muskel(獨) 筋肉〔英: マッスル
muscle〕

ムーブメント movement 行動, 動機

メ

メジシン medicine 醫學

メス Messer(獨, メツサー) 小刀

メス・チリンデル Mess-cylinder(獨) 目盛のつ
いた圓筒影のガラス器

メスメリズム mesmerism 催眠術

メーター meter メーター, 計量器

メタスターゼ metastase(ラ) 轉移, 癌などがほ
かへひろがること

メタボリズム metabolism(ラ) 新陳代謝

メヂウム medium (英, 獨, ラ) 媒介物
 メヂカル medical 醫學の
 メヂチン medizin (獨) 醫學
 メッセージ message 傳言, 通信
 メッセン messen (獨) 測定する
 メッチェン Mädchen (獨, メーチェン) 娘, 少女
 メトラルギー metralgie (ラ) 子宮痛
 メトリチス metritits (ラ) 子宮炎
 メテオリズムス meteorism (ラ) 鼓腸, 腹のはる
 こと
 メトロノーム metronom (ラ) 拍節器
 メニュー menu (フ) 献立, 献立表
 メニンギチス meningitis (ラ) 腦脊髄膜炎
 メモ memo 覺書
 メモリー memory (英) 追憶記念, おもい出
 メラニン melanin 皮膚の黒い色素
 メランコリー melancholy 憂鬱
 メンゼス menses (ラ) Menstruation (獨; メンスト
 ラチオン, 英: メンストレーション) 月經
 メンス 上の略語
 メンソラ mentholatum (メンソレータム) 薬の
 名, 薄荷のはいつた塗り薬
 メンタ metha (ラ) 薄荷油
 メンタルテスト mental test 精神検査
 メンチボール mince ball 肉ダンゴ
 メンバー member 會員, 仲間

メンブラン membran (e) (獨) [英; メンブレ
 ー] 膜

モ

モイストチュア moisture 濕氣
 モーション motion 運動, 行動, (かけるこ
 と, たとえばモーションをかけるなどいう)
 モータリティ mortality (英) Mortalität (獨) 死
 亡率
 モットー motto 標語
 モデレート moderate 適度な, 中庸の
 モデル model (獨) 模型 [英: モデル]
 モード mode (フ) 流行
 モノトーン monotone 單調
 モノローグ monologue 獨白 ひとりごと
 モービリティ morbidity 罹病率
 モメント moment (獨, 英) 瞬間
 モラル moral 道德 道德的 [獨; モラール]
 モルブス morbus (ラ) 病氣
 モレキユール molecule (獨, 英) 分子
 モンタージュ montage (フ) 映畫の組立, 編集

ヤ

ヤッケ Jacke 人名, 時標時計のこと
 ヤンメル Jammer (獨) 病, なやみ

ユ

ユー・エス・エー U.S.A アメリカ合衆國又は米
 陸軍 [us アーミイ]

エー・エス・エス・アール U.S.S.R. ソビエト社
會主義共和國連邦(ソ連)

ユーゼニックス eugenics 優生學

ユニーク unique 獨特の

ユニット unit 單元 單位

ユニホーム uniform 制服, 運動服

ユネスコ UNESCO 國際連合教育科學文化機關

ユンク yung(獨) 若い [英: young]

ヨ

ヨーチン Jod-tinktur(獨: ヨードチンクツ
ール) 藥の名

ラ

ライカ Leica 高級なカメラの名

ライセンス licence, 許可 許可證, 鑑札

ライター lighter たばこの火をつける器具

ライバル rival 競争者

ライフ life 人生, 生活 [獨: レーベン Lebe
n](アメリカの雑誌の名)

ラヂウム radium(ラ) 放射療法につかうラジウ
ムのこと

ラッキー lucky 幸運の

ラッセル Rassel(獨) 羅音 肺に水泡のできる
ときに聴診器で聞こえる音

ラッテ Ratte(獨) 家ネズミ [英: rat]

ラパ laparotomy ラパラトミー の略, 開腹手
術

ラビット rabbit 兎 [獨: カニンヘン kanin
hen]

ラブ love 戀愛 [獨: リーベ Liebe]

ラベル label (レイベル) レッテル

ララ LARA アジア救済聯盟

ランセット lancet 外科の抜針(ひらきばり)
[フ: lancette]

リ

リジン lysine(ラ) アミノ酸の一つ

リッサ Lvssa(獨) 狂犬病

リッス Liss(獨) ひびわれ

リトマス Lithmus 酸アルカリの試験紙

リニチス rhinitis(ラ) 鼻カタル

リバロッチ Riva-Rocci イタリアの醫者の名,
水銀血壓計のこと

リバノール Rivanol 黄色い消毒藥, うがい藥
にももちいる

リヒト Licht(獨) 光, [英語のライト light]

リビード libido 性的本能

リフト lift 昇降機

リーフレット leaflet 一枚刷印刷物

リュウマチ rheumatism(ラ) リウマチス

リュック Rück(獨) 背, リュック・サックは背
囊のこと(ランドセル)

リリーフ relief 浮彫, 慰安, 救助

リング Ring(獨, 英) 環

リンパ lymph(ラ：リンフ) 淋巴液
リンチ lynch 私刑
リント lint 外科用布，膏藥などをのばしてつ
ける布

ル

ルエス Lues(獨) 梅毒〔シフィリスと同じ〕
ルゴール Lugol(獨) 粘膜塗布藥
ルーデ・サック rute Sack(獨) 男子用の避妊用
のゴムサック〕
ルフト Luft(獨) 空氣〔英語のエア air〕
ループス Lupus vulgaris 狼瘡(皮膚結核)
ルーペ Lupe(獨) 虫めがね
ルベオラ rubeola 薺薇疹
ルポ reportage (フ) 現地報告
ルーメン Lumen(獨) 孔
ランゲ Lunge(獨) 肺〔英語：ラング lung〕
ルンバール lumbal 腰の，〔腰椎穿刺および腰
髓麻酔の意味にももちいる〕

レ

レアクション reation 反應〔獨：レアクチオ
ン Reaktion〕
レーバー labor 勞働，お産
レギュラー regular 正規の規則正しい
レクチャー lecture 講義
レクル レクチャーの動詞，講義をする
レクリエーション recreation 娛樂，厚生運動

レーゲル Regel(獨) 月經，メンス
レコード record リコード，記録
レジン resin 樹脂
レストラン restaurant(フ) 料理店
レスピレーション respiration 呼吸〔溫度表の
R.〕
レチナ retina(ラ) 網膜
レッテル Letter(獨) 貼札
レバー liver 肝臓
レビュー review 再調査，ふりかえつて見るこ
と，綜説
レビュー review, reviuue ルビュー-(フ) 輕演劇
レフレックス reflex 反射
レプラ Lepra (獨) 癩病〔英；レプロシイ〕
レーベル Leber(獨) 同上
レーベン Leben(獨) 生命，生活〔英語のlife〕
レポート report 報告，論文
レーヨン rayon(フ) 人造絹糸
レンズ lens(英) レンズ，眼の水晶體
レントゲン Röntgen (レントエンとも發音す
る) X線の發見者

ロ

ロッカー locker 錠前付の戸棚
ロカール lokal(獨) 局所の
ロック液 Lock(ロック) 人名，ブドウ菌1%
溶液

ロッホ Loch(獨) 穴, 陰門
 ロート rot(獨) 赤い
 ロビー lobby 玄関, 廊下
 ロベクトミー lobectomy 肺葉切除
 ロボット robot 人造人間
 ロボトミー lobotomy 大脳前頭葉切除術
 ロマンズ romance 小説, 戀物語り
 ロマンチスト romantist 浪漫主義者
 ロンパース rompers 子供遊戯着

ワ

ワイス weiss(獨) 白 [英: ホワイト white]
 ワイセ Weisse(獨) 白血球
 ワイヒ weich(獨) やわらかい
 ワギニスムス vaginismus(獨) 膣痙
 ワイル氏病 Weil's disease
 ワギナ vagina(ラ) 膣 [獨; シャイデ]
 ワクセン wachsen(獨) 成長する
 ワクチン vaccine [英: ワクシン, 佛; ワクサン] 豫防接種
 ワゴトニー vgotonie(獨) 迷走神経緊張症
 ワス was(獨) 何か? [英: ホワット what]
 ワゼリン Vaseline
 ワッサー Wasser(獨) 水 [英; ウォーター water]
 ワッセルマン Wassermann 人名 梅毒診断反應
 ワリオラ variola 天然痘
 ワリキス varix 静脈瘤

ワルム warum(獨) 何故 [英: ホワイ why]
 ワーン Wahn(獨) 妄想
 ワンゲ Wange(獨) 頬 [英: チーク cheek]

略 語

エイ・シー・ティ・エイチ A.C.T.H 脳下垂體
 ホルモン的一种
 エイ・アール・シー A.R.C アメリカ赤十字社
 エヌ・ジー N.G. 失敗
 エム・ディー M.D 醫學博士
 エム・ピー M.P 憲兵
 ジー・エイチ・キュー G.H.Q 總司令部
 ジー・アイ G.I 兵隊さん
 ビー・エックス P.X Post Exchange 酒保
 スキャップ SCAP 連合國最高司令官
 ワイ・エム・シー・エイ Y.M.C.A 男子青年會
 ワイ・ダブリュー・シー・エイ Y.W.C.A 女子
 青年會
 ダブリュー・ヴィ・ティー・アール W.V.T.R
 進駐軍關係放送班
 ダブリュー・エイチ・オー W.H.O 世界健康
 會議

醫學人名

- ウィルヒョウ** (獨) Rudolph Virchow (1821—1902) 近代病理學の建設
- エーリヒ** (獨) Paul Ehrlich (1854—1915) サルバルサンの創製
- オスラー** (米) William Osler (1849—1919) 近代の名醫
- キタサト** (日) Kitasato Shibasaburo (北里柴三郎 1852—1931) ジフテリア血清療法、ペスト菌の発見
- キュリー** (佛) Marie Curie (1867—1934) ラジウムの発見
- コッホ** (獨) Robert Koch (1843—1910) 結核菌の発見、細菌學の建設者
- シガ** (日) Shiga Kiyoshi (志賀潔, 1870—) 赤痢菌の発見
- ジェンナー** (英) Edward Jenner (1794—1823) 種痘法の創始
- トルウドー** (米) Edward L. Trudeau (1848—1915) 結核サナトリウム創設
- ナイチンゲール** (英) Florence Nightingale (1820—1910) 近代看護婦の母
- ノグチ** (日) Noguchi Hideyo (野口英世, 1876—1928) 梅毒スピロヘータの培養、麻痺狂の研究

- バセドウ** (獨) Karl A. v. Baschow (1799—1854) バセドウ病の研究
- パスツール** (フ) Louis Pasteur (1822—1895) 近代細菌學の開祖
- パブロフ** (ロ) Ivan Petrovich Pavlov (1849—1936) 条件反射の研究
- ピルケ** (奥) Clementi P. Pirquet (1874—1929) ビルケ反應
- フレミング** (英) Alexander Flemming (1881—) ペニシリンの発見
- フロイド** (奥) Sigmund Freud (1856—1939) 精神分析を唱う
- ベーリング** (獨) Emil Adolf Behring (1854—1917) ジフテリア血清療法の開祖
- メンデル** (奥) Gregor Johann Mendel (1822—1884) 遺傳の法則発見
- レンネック** (フ) René Theophil Laënnec (1778—1826) 聴診器の發明
- リンジャー** (英) Sidney Ringer (1835—1910) リンゲル液の發明
- レントゲン** (獨) Wilhelm K. Röntgen (1845—1923) X線の発見
- ワックスマン** (米) Waksman (1882—) ストレプトマイシン発見
- ワッセルマン** (獨) August Paul v. Wassermann (1865—1925) 梅毒のワッセルマン反應